

A. Przesmycki
Kijów, Kreszczatyk 48, telef. 493
WĘGIEL kamienny dąbrowski ko-
palń Towarzystwa górni-
czego przemysłu
SATURN.
Towarzystwo Akcyjne Browaru Parowego
Haberbusch & Schiele

w Warszawie.
podaje do wiadomości, że p. J. Pawłow z przyczyn od Towarzystwa niezależ-
ny, przestał być jego reprezentantem. Kwestya mianowania nowego przed-
stawiciela niobawem będzie rozstrzygnięta, tak że amat rowie piwa wspania-
nego browaru, wkrótce będą znów w możności zaopatrywać się w takowe;
o otwarciu napowrót składu nastąpią nowe ogłoszenia. Tymczasem ewentual-
ne zgłoszenia przyjmuje **Biuro Rachunkowe z oddziałem Prawnym.**
Kijów, Kreszczatyk 42 m. 29.

MIERNICZO - LEŚNICZE BIURO
„Geometra”
Adolfa Łapińskiego
Przyjmuje miernicze i leśne roboty. M. Zytomska Nr 18 m. 3, telefon 25-88

DOM BANKOWY
salatwa wszelkie
operacje bankowe
na najkorzystniej-
szych warunkach.
Asekuracja
premiów.
Kupno i sprze-
daz majątków.
Dzierżawy.
D. Mierzwinski i S-ka
Kreszczatyk Nr. 27.
Tel. 1864
TOMASOWKA. SOLE POTASOWE. SALETRA.

Superfosfat
KIJÓW, Kreszczatyk 25. L. Zdrojewski i K. Grabowski.
Walne Zebranie Kijowskiego Towarzystwa Wzajem-
nej pomocy Rolników i Leśników
z wyzsem i średnim wykształceniem odbędą się w dniach 19 i 21 lutego
od godziny 1 po południu w lokalu Klubu Automobilistów, Fundulewska 10.

niejszym podają do wiadomości pp. ziemian oraz handlarzy, że jako
nowe
Pługi-samochody
z nader praktycznym dotąd nieznanym regulowaniem, są na okaz w **Biuro**
Pośrednictwa przy Kijów. Tow. Rolniczym, gdzie znajdują się
różne okazy i innych rodzajów pługów jedno i dwukółkowych z usposobzemi
zastawianiami do potrzeb orki.

J. SUCHENI. Adres fabryki i st. poczł.
GIDLE, gub. piotrkowska.
Skład Kijowskiego T-wa Rekodzielniczego
ul. Mikołajowska Nr 10
posiada wielki wybór hafców, koronek, tkanin, dywanów, drewn., glinian., i
koszyk. wyróbów i zabawek.

Szarogród Pod.
prenumeratę i ogłoszenia do
„Dziennika Kijowskiego”
przyjmuje
Stowarzyszenie Spożywcze
Netakt informacyjne.
Blacie kij. rz.-kat. Tow. dobroczyn-
nego, M. Zytomska Nr. 8, otwarcie
każdożdziennie od 10 do 2 oprócz świąt
i niedziel.
Tamże w godzinach biurowych mo-
żna zasięgnąć wszelkich objaśnień, do
czyłych wydziału leśnic.
Zarząd Tow. pom. stud. pol. uniw.
Kijów. Wielka Zytomska Nr 8 m. 1:
od 4 do 6.

Koło Kobiet Polek. Biuro zarządu
(Fundulewska 20 m. 1) otwarte
codziennie od 11 do 1 oprócz świąt i nie-
dział.
Biuro pracy przy kij. rz.-kat. Tow.
dobroczynnego, Mała Zytomska Nr
8, otwarte codziennie od 10 do 5 oprócz
świąt i niedziel. Schronisko św. Jadwi-
gi przy biurze pracy.
Sfinansytko w P. T. 6. W poniedział-
tek: Chłopcy do 14 lat 5-6; powyżej
14 lat 6-7; dziewczynki 8-9; druhowie
starsi 9-10. Wtorek: Panienki do 14
lat 5-6; dziewczynki 7-8; druhowie młods-
i 9-10. Środa: Cwiczenia dowolne
9-10. Czwartek: Chłopcy do 14 lat
5-6; chłopcy powyżej 14 lat 6-7; dru-
howie 8-9; druhowie starsi 9-10. Pią-
tek: Panienki do 14 lat 5-6; dziewczynki
6-7; druhowie młods-9-10. Niedzie-
la: Cwiczenia dla gości 10-11 trana.
Biuro Związku równ. kobiet pol-
skich otwarte od g. 19 - 2, oprócz te-
go w wtorki i piątki od 5-7 wiecz.,
przyjmuje wpisy oraz udziela informac-
cji. Kreszczatyk Nr. 94 m. 25.
Biuro pośredniatwa pracy „Zwią-
ku oficyalistów na Rusi” - Kreszczatyk
42 m. 29, poleca kandydatów na wszel-
kie posady w rolnictwie i przemyśle
rolnym. Otwarte w dni powszednie
od 10-5 po poł.

**„Nowoje Wremia” o komisji
polsko-rosyjskiej.**

„Nowoje Wremia” wyraża niezadowo-
lenie z powodu stanowiska polaków wzglę-
dem zjazdu słowiańskiego w Sofii i pisze:
„Grajac na strunach wrogich uczuć,
mają oni nadzieję osiągnąć więcej w sferach
słowiańskich, niż za pomocą argu-
mentów, dyktowanych przez rozum. J-śli
władzom polskim rozkwit ekonomiczny Królestwa
Polskiego pod władzą rosyjską nazywać
„uderzeniem pięścią”, zamykając oczy na
„nędzę Galicji” opisaną przez uczelonego
polaka Szczepanowskiego i na rabunkii po-
znaki, jeśli prawna dążność rosyjskich
przedstawicieli narodowych do ochronienia
ziemi chełmsko-rosyjskiej od polonizacji i
pragnienie ich sprawiedliwego rozgrani-
czenia dla zobopólnego pożytku uważać za
„kanibalizm”, to czyż można z takimi ar-
gumentami zjawiać się przed gromem oświe-
conych działaczy słowiańskich. Sam prezes
komitetu wykonawczego zjazdu praskiego
był, jak to przyznaje w „Narodnich Listach”,
przyjętym takim us, osobliwie polaków.
Dla ocena sprawy zapropnozował on kom-
promisową komisję polsko-rosyjską.”

„Nie będziemy poruszać treści progra-
mu tej komisji. Lecz dziwnie wrazenie wy-
wiera przedewszystkiem ta okoliczność, że
rosyjscy i bułgarscy członkowie narad sło-
wiańskich, zwracani widocznie słowem ho-
noru, zachowują dotychczas uprzejmye mi-
lencje do zadań tej komisji kompromis-
owej. Czescy i polscy delegaci zaś, naod-
wrot, uważają za możebne opowiadać o ta-
kowych, jak najobszerniej. Następnie sam
skład tej komisji jest wprawdzie bogactwem
równorogowy w przedstawicielstwie in-
teresów obydwóch narodów. W skład tej
komisji weszli oprócz przedstawicieli rdzen-
nej Polski: pp. Dmowski, Swiężyński
i Straszewicz, również i postawie do
Dumy i Rady Państwa: p. Dymsha i hr. Oli-
zar. Obydwa oni, jak świadczą ich nazwi-
ska, nie są polskiego pochodzenia. Przdko-
wie ich był prawosławni. Pierwszy, dostał
się do Dumy z pow. konstancyńskiego
gub. siedleckiej, który to powiat wskutek
przewagi ludności rosyjskiej ma wejść w
skład przyszłej gubernii chełmskiej, drugi
wzbrany został do Rady Państwa z rzeń-
nie rosyjskiej ziemi wołyńskiej.
Rzecz oczywista, że mogą oni być ty-
ko przedstawicielami szlachty polskiej, lecz
w żadnym razie nie są oni przedstawicielami
rdzennej ludności polskiej, rozszerzanie
praw której ma na celu komisya kompromis-
owa. Wobec tego konsekwentnem uzu-
pełnieniem ich wyboru do komisji powin-
no być powołanie do niej również i parla-
mentarnych przedstawicieli interesów ro-
syjan, zamieszkujących ziemię polską, a
więc: episkopa Eulogiusza i rosyjskiego po-
sła z Warszawy Aleksiejewa. Tylko w tym
wypadku byłaby osiągnięta pewna równo-

wag i społeczeństwo rosyjskie mogłoby spo-
glądać z zaufaniem, na pracę tej kompro-
misowej lub, dokładniej powiedziawszy, roz-
graniczającej komisji polsko-rosyjskiej.
Niepodobna również w żadnym razie
zapominac o sprawach galicyjskich. Na
mocy uchwały zjazdu praskiego, porozumie-
nie powinno być osiągnięte wszędzie, gdzie
te narody się stykają. Pewne zobowiązania,
które przyjmują na siebie w stosunku do po-
laków przedstawiciele społeczeństwa rosyj-
skiego w Rosji, winny być rekompensowa-
wane przez zobowiązania, które wzięte mają
na siebie przedstawiciele społeczeństwa pol-
skiego względem rusinów galicyjskich. Tylko
w tych warunkach możebna jest trwała zgo-
da, która kiedykolwiek jednak powinna być
osiągnięta dla racjonalnego rozstrzygnięcia
kwestyi słowiańskiej.

Już na moskiewskim zjeździe słowiań-
skim w roku 1867, nakreślono dwie drogi
dla rozstrzygnięcia przez Rosyę tej kwestyi.
Pierwsza droga była drogą jedności wiary,
druga jedności plemennej.
Pierwsza prowadziła przez półwysp
bałkański do słowian zachodnich, druga
przez pola malarzejckie do słowian połud-
niowych. Wybrałaz pomiędzy głosem krwi
a głosem wiary, Rosya na mocy swych
tradycji kulturalnych posła, rzecz natural-
na, za tym pierwszym. Hasła jedności języ-
ka literackiego, nie było ani na zachodzie,
ani na południu, lecz rozwój rosyjskiego,
bułgarskiego i serbo chorwackiego wspo-
lonego języka liturgicznego wytwarzało
naturalne zblizenie. Oprócz tego słowiań-
szczyzna południowa, wychowana w zas-
adach prawosławia, przyzyczajona do głów-
nych jego podstaw, a mianowicie: Kościoła
narodowego i autoromii zarządu ancho-
wego, zdawała się być lepszym gruntem do
zjednoczenia, zwanemu słowiańskim,
niż słowiańszczyzna zach. dnia.

Prawda, walka husycka Czechów i
słowaków z Rzymem, obrona przez chor-
watów i część słowenów literii staro-
słowiańskiej łącząca wielkich ludzi z tych na-
rodów z ideologiami rosyjskimi. Jednakże
urzędowy ich katolicyzm, równoznaczny
z przymusową podległością obcej władzy
duchownej, był dla wielu zasadniczą prze-
szkodą do trwałej jedności. Mie znie się
też władzy obcolemennej do domowych
spraw słowiańskich nie godziło się z uczu-
ciem zupełnej niezawisłości, dążność co
k której odróżniała słowian, jak tylko wysta-
piła na arenę historyczną. Gorliwość pol-
ków w służbie tej władzy obcolemennej,
nawet żarliwość narodów romańskich, była
główną przyczyną ich odosobnienia. Ideowe
i d pozostałych słowian. W ten tylko
sposób można objaśnić ich ciągłe wabania
w sprawie słowiańskiej.
Zjazd prasł, który wybrał, jako pod-
stawę jedności, nie jedność wiary, lecz
wspólną krew i ochronę interesów ekono-
micznych wszystkich narodów słowiańskich.
dał im możność przyłączenia się w zupeł-
ności do nowego budownictwa słowiańskiego.
Wysuwając znowu sprawy religijne na

pełnię nowych sił ożywczych - szybko orien-
tuje się w upadku, w jakim tymczasem
trwają inne działy sztuki, a nade wszystko
architektura i przemysł artystyczny i daje
potężne hasło odrodzenia.
Urządzona przez krakowskie Towar-
zystwo sztuk pięknych wstawa zbiorowa
artysty malarsza Henryka Uziembły - cieszą-
ca się niezwykle istotnie powodzeniem -
jest najlepszym dowodem tych usiłowań,
jakie obecnie zakreśla sobie nowoczesna
sztuka. W młodziej bowiem sztuce polskiej
wybitne stanowisko zajął p. Henryk Uziem-
bły. II ga wystawa zbiorowa dzieł tego ar-
tysty pozwala nam rozpoznać się dokładnie
w jego twórczości i poznać charakterystycz-
ne cechy jego talentu. Uziembło pracuje
głównie w dwóch kierunkach.

Jako malarza pejzazu pociąga przede-
wszystkiem kontur albo linia bardziej może
aniżeli sama barwa plama. Spostrzamy na-
na doskonały obraz „kościół w Rudawie pod
Krakowem” z bardzo dobrze wycyżutym sen-
nym nastrojem szarego zimowego dnia, w
chwili zapadającego słońca. Obok tenże
sam kościół z boku, widziany poprzez ogo-
łone z łaci drzewa, w porze późnojesien-
nej, albo jesz ze w innym obrazie, oświeco-
ny jaskrawo promieniami zachodzącego
słońca. Poznajemy w nich na pierwszy
rzut oka, że artysta pociąga najsilniej linia,
za którą niestanienie śledzi. Widzimy to
także w małym, ale kapitalnym obrazku sa-
m. tnej „Kopliczki” wśród bezmiernych pół-
zalaných potokami słońca, to samo w świet-
nych pastelach ukraińskich wiatraków, albo
w „Rozpach wiosennych”, „Chacie zebra-
ków”, „Mlynie”, w „Ukraińskich dębach” i
w świetnym obrazie „Wejście do dworu”,
w którym przystawka domu, wsparta na ko-
łunach obwiszonych zielenią, kąpie się
poprostu w promieniach słonecznych - to
samo wreszcie w całym szeregu mniejszych
i większych, ale zawsze doskonałych stu-
dyów pejzazowych. Nie trzeba jednak my-
śleć, że Uziembło poza linia nie widzi wię-
cej - t. j. przedewszystkiem barwy. Prze-
ciwnie. Barwa gra u niego z żywiołową
wprost siłą, ale jest niejako podporządko-
wana linii, i to jest jego typową cechą. Do-
wodem np. jak bardzo malarza pociąga bar-
na plama, jest kapitalny „Fragment z pra-
cowni” albo np. świetny wytwornie kolory-
stycznie stanowiący cykl motywów z ogrodu
Luksembourgskiego.

Drugim kierunkiem, w którym talent
Henryka Uziembły bardzo bnie się rozwi-
ja, jest sztuka stosowana. Sztuka stosowa-
na to ogromny już dzisiaj dział ogólnie eu-
ropejskiej sztuki. Ruch, zapoczątkowany przed
kilkunastu laty w Anglii, zdobył sobie na
kontynencie potężne stanowisko. Chodził tu
o odrodzenie tego, co już dawniej istniało,
a od pół wieku przeszło zmarioł t. j. o odo-
dzenie przemysłu artystycznego. W wie-
kach średnich niemal każde rękodzieło było
i-totnie sztuką, a każdy rzemieślnik ar-
tystą. Dzisiaj sztuka skupiła się u nas w
Polsce głównie w malarstwie i rzeźbie, pod-
czas, gdy na innych polach panuje bożmy-

Z mroków życia.
Nowele, obrazy, szkice, wrazenia -
drobiazgi o dużej sile, o oryginalnej a prze-
przejmującej formie, pisane językiem mocnym,
jednym, prawdziwie polskim.
I tu, jak i w poprzednim zbiorze swych
nowel, dotyka Bartkiewicz tych stron życia,
których słońca nie rozświetla, nie wypro-
mienia, nie przesyca złotem swego spokoju i
swej przemożnej radości, choć i one leżą
w słońcu, chociaż i na nie padają królew-
skie błaski, chociaż czasem jakim wypadko-
wym promień poronowym zyskaniem przebi-
ja ich mroczny smutek i rozwiera wnętrza
duszy ludzkiej, zdeptanej w proch, oplwa-
nej lub duszącej się w błocie, i rzuca bładą
poświatę na jej dno, - które jest kryształ-
owe...
Niema tu frazesów, sztuczności, ekli-
wej słodyczy, rubinowego współczucia i pato-
su, tak często cechujących beletrystykę,
która raczy „schodzić w nizinę”...
Bartkiewicz ze smutkiem życia zna się
bezpośrednio, on nie potrzebuje zniżać się i
schodzić, on bole współczesną śc - stała i
„okolicznościowe” - przenika z przedziwną
czunością, on w zjawach najbardziej pozor-
nie słonecznych postrzeże treść niekiszemną,
bądź lęchą, on wśród plwicznych mroków i
rozpasanego charkotu duszy ludzkiej i
jęk rozpaczy, i płacz zalosny, i radosne wresz-
czenia ofiar przeczystych.
Ma Bartkiewicz swój własny, sobie tyl-
ko właściwy, sposób widzenia rzeczy pod

katem ukochania rzetelnego bólu, gdzieby
takowy nie wyrastał i uszanowania istoty
człowieczeństwa niezależnie od kastowych i
społecznych różnic tych powłok cielesnych,
w których ona przejawiać się może.
„Cierpieńca przeczemnie... Masz Ignas i
bierz... mówi dzie-wczyna uliczna, rzucając
„zarobione” pieniądze złodziejowi. I już tak
zostaje, jak byłam, bo z czegośkolwiek tobie...
I bij... ale nie cisnij mię, Ignac - nie cisnij,
bo Pan Bóg cię...”
„Skowyt w niej zakotłował, zwiata na
stole, patrząc z pijaną rozpaczą w twarz swego
pana...”
Z samego dna błotnej topieli, gdzie
kończy się wszystko, gdzie pijanym charak-
tem śmierć plugawa, od krzyżów wszerek
przebaczenia, zda się, odepchnięta, na ohyd-
nych barlogach słońce bezczelnie... z dna ot-
chłani ziemskiej, zarazą zlejącej - patrzą roz-
zawiane oczy duszy ludzkiej i nadbiega
dźwięk czysty serca, które kocha i w ofia-
rach obłądnych rozwiązania zagadki swoich
pragnień szuka...
Dziewka uliczna, która, bądź co bądź,
ma prawo kochać.
A oto „stary pan”, który także swoje
prawo postradał, od ziemi sam siebie oddał.
Własny los własnymi rękoma wykolcił... Lecz
cierpi...
Stary pan, nie z tych nowych, wypadko-
wych, ale z tych prawdziwych, którzy z
ziemi ur.śli - stary pan, który dziając na
czwartem piętrze miejskiej oficyny mieszka...
„stałego zajęcia” szuka... i znosi wzgardli-
we urągania w „biurze” od s. efa. niemca i kan-
torowiczów.
Jeno, gdy wraca wgarbiony i umęczony
do domu, wita go stróż, uchylając czapę ba-
rania...
... która dla innych, jakby mu do łba
przyrosła, dako że takim ja dołny, jak
każdy...”

„A wyżej... - Jest Bóg... Jest Bóg... -
wskazuje trzęsącą się ręką staruszka -
i On tylko może to nieszczęście odwrócić...”
A w godzinę potem inna babcina, wro-
ciwszy z wieceu do domu, zastaje rodzoną
dzianką twardą, jak drewno... I skarzy się
cicho:
- Dziecko, panie, mi zmarło...
- Proste, rzewne słowo - leć...
I słowo lec...
Na pola, na lasy, na ziemię tę nieszczę-
sna, co podwójnemi strugami lez broczy -
bo jak lańcach podwójny spętały ją dwie
sily straszne: - i ta, co w strąkach i lokau-
tach wynecha, i inna...
„Słońce ku zachodowi już uchodzi... Na
Belaćach gwar rośnie, u pani Bochenko-
wej aż huczy, chwije się karuzel... a choć
ludka ma wszystkiego do gustu, do woli,
nie w smak mu jakoś zabawa.
- Hej to nie dawne Bielany!...
„Myśl do przeszłości się kłoni, snuje
obrazy o białych ojczach kamedulskiego za-
konu, o królu pobożnym, co tutaj pastelnik-
ków osiedlił na pamiętkę wojny z Moskwą
szczęśliwej!”...
A gdy zapytasz o dawnych mieszkań-
cach klasztornych, jakiś zlek stary, powi-
tawszy się na progn, tłómaczy:
- Tu, pauczyk, mieszkał; tu każdy
miał kłitkę... Sprawiedliwe księdze to byli”...
A dziś... dziś po starych „sprawiedli-
wych księdzach” mieszkańcy nowi: - po ojc-
Floryanie koniuch Aleksiej, po innym ojc-
Taras Stepanow.
I rozsnuwa się, jako mgła gryząca,
smutek ponad pierśią zmęczoną polskich pół,
borów i wód, od których wśzakże ludzie -
taka władza i moc, że choć chwilami zakot-
tują się szwargot chrapiawy, lub macierzyste
przekleństwo koniuchów tabunnych rozle-
gnie, jeszcze nad tymi obcynti dźwiękami

Portret ks. Meszcerskiego.
—
Pomiędzy Meszcyżowem, a ks. Meszcerskim
wre walka. Powodem do tej walki stał się Ruchom,
przeciwko któremu ks. Meszcerski prowadzi kampanię,
a Meszcyżo staje w obronie.
Meszcyżo obrazony ironicznymi uwagami ks.
Meszcerskiego, na temat klubu nacjonalistów, dają na-
stępującą charakterystykę księcia:
„Do jakiego bolesnego zwyrodnienia doszedł ten
sławny niegdyś awanturnik literacki. Ponieważ książkę
obchodził niedawno pięćdziesięciolecie swojej, dość
habituje, działalności i ponieważ jest on dość dużą
plamą na życiu rosyjskiem, to pozwolcie mi uczynić
zadanie starczej miłości własnej księcia i powiedzieć
o nim kilka słów.”
górnie a dumnie, od krańca do krańca, hu-
czy mocny głos polski”...
Tak jeszcze jest...
„Tak jeszcze jest dotąd, lecz biega-
łata”...
I smutek płynie nowy, beżmierny -
straszny...
Na emtarzu we Włodawie zwraca
uwagę napis:
Niech ta ziemia kochana,
Niech ta ziemia rodzona
Na me pierśi spądnie.
Na tej ziemi stał ongi klasztor OO.
Paulinów przez Hetmana W. ektęgo imć pana
Pocłaja fundowany, a dzisiaj w „Ujezdnoje
Prawlenie” zmieniony. „A wokoło stare pol-
skie krzyże stoją, pamiętają dni stawy i me-
ki”... A wszystko to ma przejść wkrótce
na łono.. gubernii, od Królestwa odia-
czonę.
Zaś hen na Podlasiu, gdzie we dworze
Sosnowickim Naczelnik miłość młodocianą
przeżywał, już gnie smutek zimny, lecz ra-
dości nie rozpiera...
„Lada dzień rozebrzmi śpiewem park
stary, rusińska pieśń rzwana przez pola po-
leci, ozwa się głosy ligawek, zjeździe w ca-
łej swej krasi polska wiosna na ziemię,
biało czerwone drzewa zakwitną...”
„I lada dzień z błasków, radeści i śpie-
wu wyłoni się zgrzyt: *Chotmiskaja gubernia*...
Tam, gdzie kochał Kościuszko”...
Edw. Paszkowski.

— DEFRADACJA. B. rewizory cyrkulu...

— BADANIE INTENDENTÓW. Wczoraj w...

— KATASTROFA. Wczoraj około godz. 9...

— KRADZIEŻE. W domu Nr. 18 przy ulicy...

— Mieszkańcy przy ul. Lwowskiej Nr. 4...

— WSCIEKŁY PIĘS. W domu Nr. 25 przy...

— ZAJSCIE W TEATRZE. W teatrze...

— HANDEL ŻYWIYM TOWAREM. W domu...

— Wczoraj kilowski sąd okręgowy...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— stosowaniu całej skali rytmicznych i...

— W koncercie wzięła udział młoda...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Wczoraj, jak było do przewidzenia...

— Petersburg. — Między komisją biblio...

— Petersburg. — 23 b. m. rozpatrywana...

— Petersburg. — Do składu komisji sen...

— Petersburg. — „Petit Journal” podaje...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Woroneż. — Przybył tutaj minister...

— Astrachań. — W mieście stwierdzono...

— Helsingfors. — Najwyżej polecono...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

— Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Table with exchange rates for various cities like Paryż, Londyn, Amsterdam, Wiedeń.

Gielda Petersburska.

Table with exchange rates for various currencies and bonds in St. Petersburg.

Gielda Zbozowa.

Table with exchange rates for various types of grain and flour.

Z ostatniej chwili.

(Od korespondentów własnych).

Wieczorne posiedzenie Dumy z dnia 17 go...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

TEATR I MUZYKA.

Koncert Barcewicza.

Co za wspaniały koncert mieliśmy w...

Dzięki niesłychanemu rozmnożeniu...

Gr. Barcewicza posiada cechy, których...

W klubie literatów.

Petersburg. — Dzisiaj w Dumie...

Warszawa. — Wczoraj wieczorem...

Łódź. — Wczorajszej nocy wśród...

Z Dumy.

Petersburg. — Dzisiaj w Dumie...

Petersburg. — Na obiedzie wydanym...

Konflikt.

Petersburg. — Między komisją biblio...

Petersburg. — 23 b. m. rozpatrywana...

Petersburg. — Do składu komisji sen...

Petersburg. — „Petit Journal” podaje...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Woroneż. — Przybył tutaj minister...

Astrachań. — W mieście stwierdzono...

Helsingfors. — Najwyżej polecono...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Petersburg. — Wczoraj odbyły się...

Gielda Petersburska.

Table with exchange rates for various currencies and bonds in St. Petersburg.

Gielda Zbozowa.

Table with exchange rates for various types of grain and flour.

Z ostatniej chwili.

(Od korespondentów własnych).

Wieczorne posiedzenie Dumy z dnia 17 go...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

Przewodniczy Chomiakow.

Na porządku dziennym dalszy ciąg...

GIELDY ZAGRANICZNE.

Table with exchange rates for various international markets.

Towarzystwo Akcyjne
Wł. A. Doliński
w Kijowie, Kreszczatyk 22 w podwórzu. ODDZIAŁY: w Kozłowie i Funda-
kłejowcu i w Kijowie. **Skład i fabryka maszyn i narzędzi rolniczych**

POLECA:

EKSTYRPATORY, KULTYWATORY SPRĘŻYNOWE, KULTEKSTYRPATORY „Ataman“, BRONY stalowe syst. R. LEAND, BRONY FRANCUSKIE, UGNIA-TACZE syst. CEMBELLA, ZRZYNACZE DO PARU.

Wszystkie te narzędzia zrobione mocno z najlepszego materiału i zastosowane do warunków gospodarstwa naszego kraju.



Znakomite pod względem konstrukcji i trwałości
Lokomobile i młocarnie
Lokomobile-Samochody
Młocarnie koniczynowe, wielko- i siewniki do dawozów
Wiedeńskiej fabryki 16686

HOFHERR i SCHRANTZ

Kultywatory sprężynowe i plugi A. Ventzkiego w Grudziądzu, SIEWNIKI uniwersalne i kombinowane do zbóż. Siewniki barokowe i Tryumf i kombinowane do zbóż. PULWERYZATORY KONNE najnow. systemu.
polecają **Ł. Zdrojewski i K. Grabowski** Kijów, Kreszczatyk 25. Tel. 924.



Lekarze całego świata zalecają stale
Idealny środek przeczyszczający dla dorosłych i dzieci

PURGEN Przyjemny, łagodny, skuteczny.

Cena pudełka 65 kop. Dostawca można we wszystkich aptekach. Dr. Bayer & Tarsz, Budapeszt. 10011
UWAGA!! Oryginalne pudełka opatrzone są niebieską banderolą z napisem rosyjskim.

ELEKTRYCZNA
Lampa Westinhaus
i w sezonie bieżącym nie zawiodła
wykazała oszczędność 70% i trwałość do 2,000 godz.

O ile zamienicie swoje lampy na lampy Westinhaus, ponosie będziecie tylko trzecią część poprzednich wydatków na energię elektryczną.

16316

DOM HANDLOWY
„S. Orłowski i inżynier Warchałowski”
Kijów, Kreszczatyk № 25. Telefon 914
poleca:

Worki jutowe i linańskie do cukru, maki i zboża
fabryki „Hertwig i Pejtan” w Bolderaa pod Rygą

Szpagat, Brezenty, Płótno do błotniczek.

Kijowska 1-sza Sala Licytacyjna
(Kreszczatyk Nr 27 bel-etaz, wprost Prostejnej).

Licytator miejski podaje do wiadomości, że d. 10-go i 20-go lutego od g. 12 do 4 w dzień w lokalu sali licytacyjnej dokona sprzedaży rzeczy najrozmaitszych, m. in. obrazów, dywanów, porcelany, lamp, kandelabrow, brązu, porcelany, zegarów, meblotory, pianin, lornetek, złota, srebra, samowarów, futerok różn., instrumentów muzycznych, szaferek japońskich, obuwia, koronki i innych rzeczy.

Rzeczy oglądać można codziennie od g. 10-jej rano do g. 6-jej wiecz.

Sala licytacyjna przyjmuje w komisji najrozmaitsze rzeczy i towary do sprzedaży z licytacji. 16734

Pierwszorządna farbiarnia francuska
specjalne parowo oczyszczanie ubrań

G. Zajcewa Kijów, Prostejna 2 w d. Towarzystwa Rosyjska. 1614

Firma nagrodzona Wielkim złotym medalem i honorowym krzyżem na wystawie w Wiedniu obstatunek spiesznie wyk. w przedciągu 5 g. Telefon 1663.
Przyjmują się do czyszczenia ubrania:
jedwabne, wełniane, pluszowe, atlasowe i t. d. Firanki, portyery, suknie białe, sznyty, kity, marynarki, posuwac kolortwo i inne. Przyjm. do prania: białe, kolorowe, mankiety. Pranie woda wodą z dodatkiem

Chiński Magazyn T. Komarowa
Kreszczatyk 48, obok magazynu Singera, poleca

Herbatę najrozmaitszych gatunków i krajową.
Kawę szwajcarską, która może być mielona w obecności kawy i krajowej.
Kakao i Czekolade belgijskie, szwajcarskie i krajowe.
Kandy kupujący korzysta z 15% rabatu gotówką lub 20% towarem. **Przymagazynie warsztat do wyrobu mebli i parawanów bambusowych**
Firma filii nie posiada. 13840-

DOM HANDLOWY
„S. Orłowski i inżynier Warchałowski”
Kijów, Kreszczatyk № 25. Telefon 914
poleca 16731

Narzędzia Rolnicze
Szwedzkiej Fabryki „And. Fischer” w Stockholmie.
Kosiarki, siewniki, grabie konne, kultywatory, ekstirpatory, brony sprężynowe i t. p.

Nawozy sztuczne:
Superfosfat, tomasówka, saletra chilijska kainit i t. p.

14400
MAGAZYN FUTER
S. P. Istominiej
M. J. TOJBA
Mikołajowska 4 Firma egzystuje od 188 r. Mikołajowska 4

Futra Karakul, rozmaite Gorzety
Tchórze, wiewiórki, lisy, kangury. Specjalnie dla dam futra i rzeczy futrzane na wierzch włosom, zagraniczne
w ogromnym wyborze. Dla spełnienia obstatunków bez zarzutu — sprawdzony specjalny krojeż z Wiednia.

Dom Przemysłowo-Handlowy
Michał Bukowiński w Kijowie
Kreszczatyk Nr 5. 11341
Tel-fonu Nr. 927. — Adres telegraficzny: «Enbu Kijów».
Poleca:

Roboty izolacyjne z materiałów ogniotwórczych mineralnych (Poryt, Izoforyt, Kieselgur).
Lampy żarowo-naftowe zewnętrzne i wewnętrzne.
Posadzkę terakotową «Marywil». Cegłę ogniotwórczą «Marywil» wysok. wytrzymałości
Posadzkę dębową maszyną «Tajkury». Dachówkę męsyliską oryginalną.
Blachę dachową czarną i cynkową.
Blachę falistą i konstrukcje tejże.
Materiały budowlane. Potrzeby fabryczne. Wykonanie robót

Kosztorysy, albumy, prospekty na żądanie.

W MAGAZYNIE
Czesko-Rosyjskiej fabryki wyrobów trykotowych i pończosznich 16108

G. W. ANDRLE KIJÓW, W. Wasylkowska 10.
Sprzedaz resztek, pozost. od sezonu ubiegłego, po cenach bardzo niskich
Towary zagraniczne: pończochy damskie, skarpetki, pończochy dziecięce, koszulki ciepłe, spodnie, szarfy, butelki dżinsowe, bluzy, kalesony, kaputki, spodnie alp-gowe i t. p. za pół ceny. Działanie ciepło ubranka. Ceny stałe.

Geny na wszyst. tow. niższe niż na wszyst. wyprzedz.

w sukienym i białym magazynie

W. SUMIEC, N. LUSIN i S-ka
Kreszczatyk, d. Szlachty Nr 16 — 2. 16386

2-a Artel Jubilerów Stołecznych
„WOKASIU” 16020

Przyjmuje obstatunki na brylantowe, złote i srebrne wyroby; oraz najrozmaitsze podarki jubilersowe. Wielki wybór g. i w. wyrobów jubilerskich. Kijów, Kreszczatyk № 27 w podwórzu, tam gdzie teatr Sztetmera.

NA KONTRAKTACH
nigdzie nie nabędziecie tak tanio materiały jedwabnych i czesucy wszystkich odmian i barw, jak w magazynie kanaszkim

E. F. SZUAKRISZWIŁI.
W domu kontraktowym na 2-im piętrze
23 za pierwszym pokojem po prawej stronie № 23 — 24 24

materyo jedwabne od 15 kop. arsz. i drobnej
jedwabne chustki do nosa 21 k. p. za szt. i drobnej
cachowoz 50
szarfy 25
szeroki szelerszący kanas kaukaski bardzo trwały. 16818

„GUDSZON” KIJÓW, MIKOŁAJOWSKA 2.

Magazyn wykwintnych przedmiotów i wyrobów
Sztuki stosowanej. Wyroby fotograficzne na szkło, jedwabiu, metalu, porcelanie i in. gotowe i na obstatunek. Bronzy, grauwury, gips, imitacje starożytnych rzeczy, szkło, porcelana, ramki, pocztówki. Wykonanie ram z bagetu wyrobu artystycznego i zagranicznego. 16412.

WYRÓB POL-ROS. TWA HANBLU TOWAR APTECZ
ROZAY CUDOWNY SKRODEN DO PRANIA BIELIZNY

JUROKSIL
BEZ TAKWA!

BEZ CZERWU
BEZ SODY
BEZ MYDŁA

SPRZEDAZ W SZEDZIE 16515



Nasiona
Buraki pastewne produkcyi krajowej i oryginalne zagraniczne.
Konieczyna, Lucerna, Tymonki, Esjapczeta.
Groch zielony rychlik, Groch Victoria, Bobik.
Kosński ząb, Kukurydza, Wyka i inne.

L. Zdrojewski i K. Grabowski.
Kijów, Kreszczatyk 25. 16653

Parowa i chemiczna
Warszawska **Farbiarnia** 16 65
Pralnia ubrań.

B. J. Glinki przeniesiona została na ulicę W. Włodzimierską Nr 43 (wprost Złoty h wójt). Wykonano obstatunków sumienne i na czas. Ceny niewysokie. Pranie chemiczne bez zapachu. Zamówiowcy wysyłają a zaliczka po-zi wa.

Dostawca Dworu Jego Cesarskiej Mości
T. I. OSTROWSKI.
p. f. „K. I. OSTROWSKI”
SPECIALNY MAGAZYN FABRYKA SZCZOTEK
Zawsze w wielkiej ilości gotowe i na obstatunek:

Szczotki dla domowego i fab. automatyczne dla ryczu go nży ku. Szczotki do czyszczenia maszyn dla ryczu go nży ku. Szczotki do czyszczenia maszyn dla ryczu go nży ku. Szczotki do czyszczenia maszyn dla ryczu go nży ku.

Masa kauczukowa i woskowa. Wosk, Parafina, Glazura do posadzki. Proszki pomadki do czyszczenia sadzek. Farbka do białej tkaniny. Posadzka. Gąbki, trojiny, pierwa i skóra zamsowa. Neseo i podczno i szkła kryształowe «BACCARAT». Maszyny do kolonia «FLETTET». Wyrób zagranicznych i rosyjskich porfir w najrozmaitszych u danych zapachach. Kosmetyki. Ekstirpator zębów. Kawałki. Drobne dżiny. Mydła. Kalodroma. Wszystkie towary w najlepszym gatunku po cenach umiarkowanych i bez konkurencyi. 16605

Największy wybór obuwia, kufrów i walizek
w magazynie **W. Sysojewa**
Kreszczat. 58.
Firma egzystuje od roku 1875. Ceny sumienne i stałe. 16564

Br. ZARĘBSCY
w Kijowie, Kreszczatyk 22
Główna reprezentacja fabryk E. R. i F. TURNER Ipswich Anglia. 16110
Przyjmują

całkowite urządzenie i przebudowę młynów walcowych.



Alfred Grodzki w Warszawie
Skład maszyn, narzędzi rolniczych i nasion.
Obstatunki w Kijowie 16736
przyjmuje
WACŁAW PIOTROWSKI, Puszczińska 41 m. 19.
Cenniki na żądanie.

Fabryka i magazyn stalowo-ogniotwórczych kas 16555
Grand Prix, Paryż 1909.
J. Majewskiego. Instytucja 14, telef. 23-51.

Kijów, Biblikowski Bulwar № 2. **Biuro Elektrotechniczne** 16667

„ELEKTRO” N. G. GRANŻAN
Instalacja elektryczna, osiświetlenia i przewodzenia enia prądu w cukrowniach i in. fabrykach.
Sprzedaz dynamo-maszyn, motorów, kandelabrow, kinkotów, kaski i in. przyborów dla elektr. osiświetlenia. Geny fabrycz. 16671

Powszechne Biuro Techniczne
Inż. Tech. **A. S. Riwlina i L. M. Kramnik**
Kijów, Puszczińska 1, telef. 13-95.

Instalacja oświetlenia elektrycznego i przewodzenia energii.
Instalacja centralnego ogrzewania i wentylacji w domach, cukrowni, ch. składach, i znisob i t. p.
Motory gazogeneryacyjne. Windy wszelkich systemów.
Ekstrakt dla kłówek i stufajowa, dla czyszczenia osadu i zabezpieczenia twozonia sił i skowogo.

Amerykański magazyn broni
B. J. WINNERA KIJÓW, Kreszczatyk 41.
Poleca broń niemiecką pierwszorzędną, zagranicznych fabryk, wielki wybór ta nowych systemów, rewolwerów i pistoletów wszelkich przyborów myśliwskich i dla rybołówstwa. Ceny przystępne. Przy magazynie własna pralnia. 16390

Za 2 rub. Marynarka.
Za taką niewiele niższą ceną wysyłam gotową marynarkę uszytą, nadzwyczaj praktyczną i ładną, mogąca się nosić w każdym sezonie roku. Również wysyłam gotowe spodnie uszyte z trwałej modnej materii tylko za 2 rub. Przesyłka marynarki albo spodni 35 kop. Przy zamówieniu 3-ech lub więcej przedmiotów przesyłka na mój rachunek. Wysyłam za zaliczeniem, pocztą bez zadatku z gwarancją. Jeżeli się nie podoba przyjmuję z powrotem. Zamówienia proszę adresować: fabryk. Z. G. Rosenthal, Łódź Nr 216. 16225

Pierwsz. Biuro Nauczycielskie Z. Jasińskiej
Poleca nauczycieli, nauczycielki, ho-ny i rodziców. **Sprzedaz Francuzki z własnego biura w Paryżu i Anglii z Londynu, Warszawa, Włodzimierska 19.** 16776